



香港特別行政區政府海事處

MARINE DEPARTMENT

THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

第 I 或 II 類別船隻的最高可運載人數的計算及/或檢驗證明裝置是適合由一名“兼任輪機員船長”操控

Determination of maximum number of persons to be carried and / or Survey

Certification on installation suitable for “combined coxswain” operation of a Class I or II vessel

Name of Vessel : _____	Certificate of Ownership No.: _____	Vessel Class/ Cat .: _____
船隻名稱: _____	擁有權證明書編號: _____	船隻類別/分類: _____
Type of Vessel 船隻類型: _____		
1 (a) 最高可運載量和座椅		
<u>Maximum Carrying Capacity and Seating</u>		
船隻的最高可運載量(包括乘客和船員在內)的計算方法如下:(參照第 V 章相關的要求) The maximum carrying capacity (including passengers and crew) are determined as follows:(Chapter V refers)		
[] (i) 第二類別機動船隻在特定遮蔽水域 Mechanized Class II vessel operating in specified sheltered water		
0.35 x L x B passenger numeral	所得乘客人數	() ≤ 10
Minimum number of crew	最少船員名額	() ≤ 4
Determined Total No. of Persons	計算總人數	()
[] (ii) 圍蔽式甲板船隻 enclosed deck vessel		
總人數 total number of persons = L x B x Cnp	(Cnp : 0.35~ 0.85)	
計算總人數 Determined Total No. of Persons	()	
及/and 船東指示要求最少船員名額 Owner's indicated the requested minimum number of crew	= ()	
式中 where L: 船隻(甲板)的總長(米) vessel's (deck) length overall in metres	= ()	
B: 船隻的最大寬度(米) vessel's maximum breadth in metres	= ()	
(b) 乘客坐椅的形狀、設計與固定在甲板的狀況須足以應付所需服務。第 I 章第 4.2 節所述船隻的坐椅結構和安全帶須遵守第 XI 章所訂明的相關規定。乘客坐椅安置及要求應按照第 V 章第 3.1, 3.2, 3.3 及 4.2.2 節的相關規定。 The form, design and attachments to the deck of passenger seats should be adequate for the intended service. The seating construction and safety belts on vessels of the type stated in Ch. I sect. 4.2 should comply with the relevant requirements specified in Ch. XI. Seating arrangement and requirements should be as per sect. 3.1 to 3.3 and 4.2.2 of Ch V as relevant.	不適用 Not applicable	
	足夠/不足夠 Adequate / Not Adequate	
(c) <u>運載乘客的船隻之乘客空間的標記</u> <u>Marking in Passenger Space for vessel carrying passengers</u>		
須在乘客上船的顯眼位置，以中、英文註明每層甲板可載運的乘客人數，如以下所示 The number of passengers in which each deck can accommodate should be indicated, in a conspicuous location, at all spaces where passengers will be embarking, in Chinese and English :-		
上層甲板 Upper Level	()	不適用 Not applicable
主甲板 Main Deck	()	
等等 Etc.	()	
最高乘客名額 Maximum number of passengers	()	已標記/未有標記 Marking Completed / Marking Not Done
最少船員名額 Minimum number of crew	()	
最高運載量 Maximum carrying capacity	()	

2 證明這船隻裝置是適合由一名“兼任輪機員船長”操控 Certification on installation suitable for “Combined Coxswain” operation for this vessel	不適用 Not applicable
	適合/不適合 Suitable / Not suitable
<p>以此證明這船隻的無人操作機器艙間備有適合由一名“兼任輪機員船長”操控的配備並經檢驗及測試滿意，包括艙底水警報，主要的主機控制、儀錶、主機及發電機故障警報裝置，主機、發電機及抽氣扇的遙控關閉，煙霧偵測及警報裝置等裝置。(參照第 IIIA 章第 18 節及第 XII 章相關的要求)</p> <p>This is to certify that this vessel has appropriately equipped, inspected and tested satisfactory, including fittings of bilge alarm, essential main engine controls, indicators and main / generator engines abnormal warning alarms, remote shutdown of main / generator engines and ventilation fans, and a fire or smoke detection system etc., as appropriate, for unattended machinery space requirements suitable for “combined coxswain” operation. (Refers to relevant requirements in section 18 of Chapter IIIA and Chapter XII)</p> <p>- 裝置 / 額外詳細資料 Installation / Additional Details: -</p>	

備註 Remark : (如有需要可另加頁數 additional sheet if required)

特許驗船師姓名 / 特許機構名稱 / 獲承認的當局及其驗船師姓名
Name of Authorized Surveyor / Authorized Organization / Recognized Authority and name of surveyor

簽署 Signature _____ 日期 Date _____

Personal Data Collection Statement 收集個人資料聲明

In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486), data subjects have a right to request access to and correction of their personal data provided in the application form. For access to or correction of personal data in the application form, please contact the Officer-in-charge, Local Vessels Safety Section of the Marine Department.

根據《個人資料（私隱）條例》（第 486 章），資料當事人有權要求查閱及改正在此申請表提供的個人資料。如須查閱或改正此申請表的個人資料，請與海事處本地船舶安全組聯絡。